PIRMĀS INSTANCES TIESAS SPRIEDUMS (pirmā palāta)

2009. gada 15. septembrī *

Lieta T-471/07

***Wella AG***, Darmštate [*Darmstadt*] (Vācija), ko pārstāv B. Klingberga [*B. Klingberg*] un K. Sandberga [*K. Sandberg*], advokātes,

prasītāja,

pret

**Iekšējā tirgus saskaņošanas biroju (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)**, ko pārstāv D. Botiss [*D. Botis*], pārstāvis,

atbildētājs,

par prasību par ITSB Apelāciju otrās padomes 2007. gada 24. oktobra lēmumu lietā R 713/2007-2 saistībā ar vārdiskas preču zīmes "TAME IT" starptautiskās reģistrācijas piešķirtās aizsardzības attiecināšanu uz Eiropas Kopienas teritoriju.

* Tiesvedības valoda — angļu.

EIROPAS KOPIENU
PIRMĀS INSTANCES TIESA (pirmā palāta)

šādā sastāvā: priekšsēdētāja V. Tīli [*V. Tiili*], tiesneši F. Deuss [*F. Dehousse*] un I. Višņevska-Bjalecka [*I. Wiszniewska-Białecka*] (referente),

sekretārs N. Rozners [*N. Rosner*], administrators,

ņemot vērā prasības pieteikumu, kas Pirmās instances tiesas kancelejā iesniegts 2007. gada 21. decembrī,

ņemot vērā atbildes rakstu, kas Pirmās instances tiesas kancelejā iesniegts 2008. gada 19. martā,

pēc 2009. gada 17. februāra tiesas sēdes

pasludina šo spriedumu.

**Spriedums**

**Prāvas priekšvēsture**

1 2006. gada 10. janvārī prasītāja *Wella AG* ir ieguvusi no Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācijas (PIĪO) Starptautiskā biroja vārdiskas preču zīmes "TAME IT" starptautisku reģistrāciju attiecībā uz precēm, kas ietilpst 3. klasē atbilstoši pārskatītajam un

grozītajam 1957. gada 15. jūnija Nicas nolīgumam par preču un pakalpojumu starptautisko klasifikāciju preču zīmju reģistrācijas vajadzībām un atbilst šādam aprakstam: "ziepes, parfimērijas izstrādājumi, ēteriskās eļļas, kosmētiskie līdzekļi, matu losjoni, zobu pulveri un pastas".

2 2006. gada 20. aprīlī Iekšējā tirgus saskaņošanas birojam (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) saskaņā ar Madridē 1989. gada 27. jūnijā pieņemtā Protokola par Madrides Nolīgumu par preču zīmju starptautisko reģistrāciju (OV 2003, L 296, 22. lpp.; turpmāk tekstā — "Madrides protokols") 3.*ter* pantu tika iesniegts pieteikums par šīs starptautiskās reģistrācijas piešķirtas aizsardzības attiecināšanu uz Eiropas Kopienas teritoriju.

3 2006. gada 20. oktobrī ITSB paziņoja par *ex officio* pagaidu atteikumu piešķirt preču zīmei "TAME IT" aizsardzību Eiropas Kopienā atbilstoši Madrides protokola 5. pantam un grozītās Komisijas 1995. gada 13. decembra Regulas (EK) Nr. 2868/95, ar ko īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi (OV L 303, 1. lpp.), 113. noteikumam attiecībā uz visām precēm, uz kurām attiecas starptautiskā reģistrācija. Tas bija pamatots ar preču zīmes "TAME IT" atšķirtspējas neesamību grozītās Padomes 1993. gada 20. decembra Regulas (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi (OV 1994, L 11, 1. lpp.) 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta (tagad — Padomes 2009. gada 26. februāra Regulas (EK) Nr. 207/2009 par Kopienas preču zīmi (OV L 78, 1. lpp.) 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts) izpratnē.

4 2006. gada 21. decembrī prasītāja atbildēja uz paziņojumā par pagaidu atteikumu izvirzītajiem iebildumiem.

5 Ar 2007. gada 9. marta lēmumu (turpmāk tekstā — “pārbaudītāja lēmums”) pārbaudītājs atteicās attiecināt preču zīmes “TAME IT” aizsardzību uz Eiropas Kopienu attiecībā uz visām precēm, pamatojoties uz to, ka šai preču zīmei neesot atšķirtspējas Regulas Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē.

6 2007. gada 9. maijā prasītāja iesniedza apelācijas sūdzību par šo lēmumu ITSB saskaņā ar Regulas Nr. 40/94 57.–62. pantu (tagad — Regulas Nr. 207/2009 58.–64. pants).

7 Ar 2007. gada 24. oktobra lēmumu (turpmāk tekstā — “apstrīdētais lēmums”) ITSB Apelāciju otrā padome daļēji apmierināja apelācijas sūdzību. Būtībā Apelāciju padome uzskatīja, ka preces, attiecībā uz kurām bija lūgts attiecināt aizsardzību uz Eiropas Kopienas teritoriju, ir plaša patēriņa preces, ka konkrētu sabiedrības daļu veido Kopienas angliski runājošie vidusmēra patērētāji, kas ir samērā informēti, uzmanīgi un apdomīgi, ka darbības vārds “to tame” cita starpā nozīmē “mīkstināt”, “savaldīt vai kontrolēt” vai “padarīt paklausīgu” un ka vārdkopa “tame it” atbilst angļu valodas gramatikas un sintakses normām. Apelāciju padome no tā ir secinājusi, ka saistībā ar matu losjoniem, kosmētiskajiem līdzekļiem un ēteriskajām eļļām — šo pēdējo divu kategoriju preces var izmantot arī matu mīkstināšanai — konkrētā sabiedrības daļa izteicienu “tame it” uztver skaidri, tūlītēji un bez ierunām vienīgi kā reklāmas vēstījumu, kas informē par iedarbību, uz ko var cerēt, lietojot šīs preces. Tā ir secinājusi, ka preču zīmei “TAME IT” nav nekādas atšķirtspējas Regulas Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē attiecībā uz šīm precēm. Savukārt Apelāciju padome uzskatīja, ka nevar konstatēt nekādu attiecīgu saikni starp preču zīmi “TAME IT” un “ziepēm, parfimērijas izstrādājumiem, zobu pulveriem un pastām” un ka līdz ar to tā nevar secināt par atšķirtspējas neesamību Regulas Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē attiecībā uz šīm precēm. Ņemot vērā šos apstākļus, Apelāciju padome, pirmkārt, noraidīja apelācijas sūdzību un apstiprināja pārbaudītāja lēmumu tiktāl, ciktāl ar to atteikts preču zīmes “TAME IT” starptautisko reģistrāciju attiecināt uz Eiropas Kopienu attiecībā uz “ēteriskajām eļļām, kosmētiskajiem līdzekļiem un matu losjoniem”, un, otrkārt, atcēla pārbaudītāja lēmumu un līdz ar to atļāva attiecināt uz Eiropas Kopienu preču zīmes “TAME IT” starptautisko reģistrāciju attiecībā uz “ziepēm, parfimērijas izstrādājumiem, zobu pulveriem un pastām”.

**Lietas dalībnieku prasījumi**

8 Prasītājas prasījumi Pirmās instances tiesai ir šādi:

— atcelt apstrīdēto lēmumu tiktāl, ciktāl ar to noraidīta apelācijas sūdzība par pārbaudītāja lēmumu;

— piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

9 ITSB prasījumi Pirmās instances tiesai ir šādi:

— noraidīt prasību;

— piespriest prasītājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

**Juridiskais pamatojums**

10 Lai pamatotu savu prasību, prasītāja izvirza vienīgo pamatu, kas saistīts ar Regulas Nr. 49/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpumu. Tā būtībā norāda, ka preču

zīmei “TAME IT” ir atšķirtspēja minētās normas izpratnē attiecībā uz precēm “ēteriskās eļļas, kosmētiskie līdzekļi un matu losjoni”.

11 ITSB apstrīd prasītājas argumentus.

12 Saskaņā ar Regulas Nr. 40/94 146. panta 1. punktu (tagad — Regulas Nr. 207/2009 151. panta 1. punkts) starptautiskai reģistrācijai, ko attiecina uz Eiropas Kopienu, no dienas, kad tā attiecināta uz Eiropas Kopienu atbilstoši Madrides protokola 3.*ter* panta 2. punktam, ir tādas pašas sekas kā pieteikumam par Kopienas preču zīmes reģistrāciju. Šīs pašas regulas 149. panta 1. punktā (tagad — Regulas Nr. 207/2009 154. panta 1. punkts) ir noteikts, ka starptautiskās reģistrācijas, ko attiecina uz Eiropas Kopienu, pakļauj pārbaudei attiecībā uz absolūtajiem atteikuma pamatojumiem tādā pašā veidā kā Kopienas preču zīmju reģistrācijas pieteikumus.

13 Saskaņā ar Regulas Nr. 49/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunktu nereģistrē preču zīmes, kam nav atšķirtspējas. Šīs pašas regulas 7. panta 2. punktā (tagad — Regulas Nr. 207/2009 7. panta 2. punkts) ir paredzēts, ka minētā panta 1. punktu piemēro arī tad, ja pamatojums reģistrācijas atteikumam pastāv tikai kādā Kopienas daļā.

14 Regulas Nr. 49/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunktā ir paredzētas preču zīmes, kuras uzskatāmas par tādām, kas nespēj pildīt preču zīmes pamata funkciju, proti, identificēt konkrētas preces vai pakalpojuma komerciālo izcelsmi, lai tādējādi ļautu patērētājam, kurš iegādājas ar preču zīmi apzīmēto preci vai pakalpojumu, vēlākas iegādes gadījumā izdarīt tādu pašu izvēli, ja pieredze izrādās pozitīva, vai izdarīt citu izvēli, ja tā izrādās negatīva (Pirmās instances tiesas 2002. gada 27. februāra spriedums lietā T-34/00 *Eurocool Logistik*/ITSB (“EUROCOOL”), *Recueil*, II-683. lpp., 37. punkts, un 2009. gada 20. janvāra spriedums lietā T-424/07 *Pioneer Hi-Bred International*/ITSB (“OPTIMUM”), Krājumā nav publicēts, 20. punkts).

15 Saskaņā ar pastāvīgo judikatūru tādas preču zīmes reģistrācija, ko veido apzīmējumi vai norādes, kuras izmanto arī kā reklāmas saukļus, kvalitātes norādes vai pamudinājumu pirkt preces vai pakalpojumus, ko apzīmē ar šo preču zīmi, šādas izmantošanas dēļ pati par sevi nav izslēgta. Tomēr preču zīme, tāda kā reklāmas sauklis, kas pilda funkcijas, kuras atšķiras no funkcijām, ko pilda klasiskā preču zīme, ir uzskatāma par atšķirtspējīgu Regulas Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē tikai tad, ja to var pirmām kārtām uztvert kā norādi uz attiecīgo preču un pakalpojumu komerciālo izcelsmi, lai konkrētā sabiedrības daļa, nepastāvot nekādai sajaukšanas iespējai, varētu atšķirt preču zīmes īpašnieka preces vai pakalpojumus no citas komerciālas izcelsmes precēm vai pakalpojumiem (Pirmās instances tiesas 2003. gada 3. jūlija spriedums lietā T-122/01 *Best Buy Concepts*/ITSB ("BEST BUY"), *Recueil*, II-2235. lpp., 21. punkts, un 2008. gada 26. novembra spriedums lietā T-184/07 *Avon Products*/ITSB ("ANEW ALTERNATIVE"), Krājumā nav publicēts, 22. punkts).

16 Lai konstatētu atšķirtspējas neesamību, pietiek ar to, ka attiecīgās vārdiskās preču zīmes semantiskais saturs norāda patērētājam uz preces vai pakalpojuma īpašību saistībā ar tā tirgus vērtību, kas, nebūdama precīza, izriet no preces popularizēšanas vai reklāmas informācijas, ko konkrētā sabiedrības daļa pirmām kārtām kā tādu arī uztvers, drīzāk nekā norādi uz attiecīgās preces vai pakalpojuma komerciālo izcelsmi (Pirmās instances tiesas 2004. gada 30. jūnija spriedums lietā T-281/02 *Norma Lebensmittelfilialbetrieb*/ ITSB ("Mehr für Ihr Geld"), Krājums, II-1915. lpp., 31. punkts, un 2008. gada 12. marta spriedums lietā T-128/07 *Suez*/ITSB ("Delivering the essentials of life"), Krājumā nav publicēts, 20. punkts).

17 Turklāt preču zīmes atšķirtspēja ir jāvērtē, pirmkārt, saistībā ar precēm vai pakalpojumiem, attiecībā uz kuriem pieteikta reģistrācija vai aizsardzība Eiropas Kopienā, un, otrkārt, saistībā ar konkrētās sabiedrības daļas, ko veido šo preču vai pakalpojumu vidusmēra patērētājs, uztveri (Pirmās instances tiesas 2002. gada 7. februāra spriedums lietā T-88/00 *Mag Instrument*/ITSB (Kabatas lukturīša forma), *Recueil*, II-467. lpp., 30. punkts, un šā sprieduma 16. punktā minētais spriedums lietā "Delivering the essentials of life", 21. punkts).

18 Visbeidzot, no judikatūras izriet, ka tad, ja Kopienas preču zīmes reģistrācija vai starptautiskas reģistrācijas aizsardzība Eiropas Kopienā tiek pieprasīta attiecībā uz visām precēm, kas ietilpst kādā kategorijā, un nav noteikta atšķirība starp šīm precēm,

apstāklis, ka attiecīgai preču zīmei nav atšķirtspējas tikai attiecībā uz noteiktām šīs kategorijas precēm, neliedz atzīt preču zīmes atšķirtspējas neesamību attiecībā uz visu šīs kategorijas preču kopumu (šajā sakarā un pēc analoģijas skat. Pirmās instances tiesas 2001. gada 7. jūnija spriedumu lietā T-359/99 *DKV*/ITSB ("EuroHealth"), *Recueil*, II-1645. lpp., 33. punkts, un 2008. gada 9. jūlija spriedumu lietā T-304/06 *Reber*/ITSB — *Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli* ("Mozart"), Krājums, II-1927. lpp., 92. punkts).

19 Aplūkojamajā lietā prasītāja apstrīd Apelāciju padomes atteikumu attiecināt preču zīmes "TAME IT" starptautisko reģistrāciju uz Eiropas Kopienu attiecībā uz precēm "ēteriskās eļļas, kosmētiskie līdzekļi, matu losjoni" (turpmāk tekstā — "strīdīgās preces").

20 Vispirms, ņemot vērā strīdīgo preču raksturu — tās ir plaša patēriņa preces — un to, ka preču zīmi "TAME IT" veido vārdi no angļu valodas, ir jānorāda, ka Apelāciju padome ir pareizi konstatējusi, ka konkrētu sabiedrības daļu veido angliski runājošie vidusmēra patērētāji, kas ir samērā informēti, uzmanīgi un apdomīgi, un turklāt lietas dalībnieki to neapstrīd. Tātad tieši saistībā ar angliski runājošā vidusmēra patērētāja uztveri ir jānovērtē, vai Apelāciju padome ir pareizi uzskatījusi, ka preču zīmei "TAME IT" nav atšķirtspējas attiecībā uz strīdīgajām precēm.

21 Šajā sakarā, pirmkārt, ir jānorāda, ka — atbilstoši Apelāciju padomes konstatētajam — angļu darbības vārds "to tame" cita starpā nozīmē "mīkstināt", "savaldīt vai kontrolēt" vai "padarīt paklausīgu". Turklāt Apelāciju padome norāda — un prasītāja to nav apstrīdējusi –, ka prasītāja savā interneta vietnē Apvienotajā Karalistē izmanto darbības vārdu "to tame" nozīmē "mīkstināt", lai popularizētu dažus savus matu kopšanas līdzekļus.

22 Otrkārt, kā to apgalvo prasītāja, neitrālajam angļu vietniekvārdam "it" teorētiski varētu būt dažādas nozīmes, tātad atstājot patērētājam zināmu interpretācijas brīvību jautājumā, uz ko attiecas darbības vārds "to tame". Tomēr — kā uz to norāda ITSB — no šā sprieduma 17. punktā atgādinātās judikatūras izriet, ka preču zīmes atšķirtspēja jāvērtē nevis abstrakti, bet gan saistībā ar precēm, attiecībā uz kurām šīs preču zīmes aizsardzība ir pieprasīta. Aplūkojamajā lietā strīdīgās preces ir matu losjoni, kosmētiskie līdzekļi un ēteriskās eļļas. Matu losjoni pēc definīcijas ir paredzēti matiem. Saistībā ar kosmētiskajiem līdzekļiem un ēteriskajām eļļām ir tiesa, ka — atbilstoši prasītājas norādītajam — šīs kategorijas ietver citas preces, kas nav paredzētas matiem. Tomēr kosmētisko līdzekļu kategorija kopumā ietver matu kopšanas kosmētiskos līdzekļus un dažas no ēteriskajām eļļām var tikt izmantotas matu mīkstināšanai — kā uz to norādījusi Apelāciju padome. Šajā sakarā prasītāja tikai piebilst, ka ēteriskās eļļas ir "neparastas" preces matu kopšanai un ka kosmētisko līdzekļu kategorija ietver "drīzāk ādas kopšanas produktus, [..], vannas eļļas un vannas sāļus, kā arī dekoratīvās kosmētikas līdzekļus", nepamatojot šos apgalvojumus.

23 Kā to uzsver ITSB, angļu valodā vietniekvārdu "it" var aizstāt ar vārdu "mati", jo angļu vārds "hair" ļoti bieži tiek lietots vienskaitlī. Tātad saistībā ar matu losjoniem, matu kopšanas kosmētiskajiem līdzekļiem un ēteriskajām eļļām, ko var izmantot matiem, vietniekvārds "it" tiks uztverts kā norāde uz matiem.

24 Treškārt, nav strīda par to, ka izteiciens "tame it" ir veidots atbilstoši angļu valodas gramatikas un sintakses normām. Turklāt vārdkopā "tame it" ir viens darbības vārds pavēles izteiksmē.

25 No tā izriet, ka saistībā ar matu losjoniem, matu kopšanas kosmētiskajiem līdzekļiem un ēteriskajām eļļām, ko var izmantot matiem, angliski runājošs vidusmēra patērētājs uztvers preču zīmi "TAME IT" kā rīkojumu vai aicinājumu lietot šīs preces, lai mīkstinātu matus, tos savaldītu vai padarītu tos paklausīgus. Tātad preču zīmes "TAME IT" semantiskais saturs norāda attiecīgajam patērētājam uz šo preču pozitīvu

īpašību, kas ir saistīta ar to tirgus vērtību, jo matu mīkstināšanas vai savaldīšanas efekts ir svarīga funkcija, ko cenšas panākt patērētājs līdz ar šo preču lietošanu.

26 Tādējādi, sastopoties ar preču zīmi “TAME IT” saistībā ar matu losjoniem, matu kopšanas kosmētiskajiem līdzekļiem un ēteriskajām eļļām, ko var izmantot matiem, patērētājs pirmām kārtām to uztvers kā popularizēšanas vai reklāmas informāciju, kas mudina lietot šīs preces un/vai paziņo par iedarbību, uz ko var cerēt, tās lietojot, drīzāk nekā norādi uz to komerciālo izcelsmi.

27 Prasītāja nepareizi apgalvo, ka, tā kā darbības vārdam “to tame” ir dažādas nozīmes un tā galvenā nozīme attiecas uz savvaļas dzīvnieku pieradināšanu, šī popularizēšanas vai reklāmas informācija netiks nodota skaidrā, tiešā un tūlītējā veidā. Saskaņā ar šā sprieduma 17. punktā atgādināto judikatūru apstāklim, ka darbības vārdam “to tame” vai izteicienam “tame it”, tos apskatot bez saistības ar strīdīgajām precēm, ir citas nozīmes, nevis tikai tā, ko izmantojusi Apelāciju padome — pat ja pieņemtu, ka būtu pieņemami pierādījumi, ko šajā sakarā iesniegusi prasītāja, — nav nozīmes. Šī paša iemesla dēļ nevar arī pamatoti pārmest Apelāciju padomei, ka tā neesot ņēmusi vērā to nozīmju daudzveidību, kas izriet no vārdu “tame” un “it” kombinācijas.

28 Ņemot vērā šos apstākļus, ir jāsecina, ka preču zīmi “TAME IT” saistībā ar matu losjoniem, matu kopšanas kosmētiskajiem līdzekļiem un ēteriskajām eļļām, ko var izmantot matiem, tiktāl, ciktāl tā mudina patērētāju lietot šīs preces un/vai paziņo par iedarbību, uz ko var cerēt, tās lietojot, konkrētā sabiedrības daļa tūlītēji uztvers kā reklāmas vēstījumu, drīzāk nekā norādi uz šo preču komerciālo izcelsmi. Līdz ar to, ņemot vērā šā sprieduma 18. punktā atgādināto principu, Apelāciju padome ir pamatoti uzskatījusi, ka preču zīmei “TAME IT” nav atšķirtspējas attiecībā uz visu strīdīgo preču kopumu.

29 Šajā sakarā ir jāpiebilst, ka saskaņā ar Regulas Nr. 40/94 44. panta 1. punktu (tagad — Regulas Nr. 207/2009 43. panta 1. punkts) attiecīgās preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzējs var jebkurā laikā atsaukt savu Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikumu vai ierobežot tajā ietverto preču vai pakalpojumu sarakstu. Tādējādi tiesības ierobežot preču un pakalpojumu sarakstu ir vienīgi Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzējam, kurš var jebkurā laikā iesniegt šādu lūgumu ITSB (Pirmās instances tiesas 2002. gada 27. februāra spriedums lietā T-219/00 *Ellos*/ITSB ("ELLOS"), *Recueil*, II-753. lpp., 61. punkts, un 2004. gada 10. novembra spriedums lietā T-402/02 *Storck*/ITSB (Konfekšu ietinamā papīra forma), Krājums, II-3849. lpp., 33. punkts). Saskaņā ar Regulas Nr. 40/94 149. panta 1. punktu tas pats ir jāpiemēro saistībā ar pieteikumu par starptautiskās reģistrācijas attiecināšanu uz Eiropas Kopienu.

30 Aplūkojamajā lietā prasītājai bija iespēja veikt šādu ierobežošanu, kā tas paredzēts Regulas Nr. 40/94 149. panta 2. punktā (tagad — Regulas Nr. 207/2009 154. panta 2. punkts), tostarp atbildot uz aizsardzības pagaidu atteikuma paziņojumu, ar kuru atbilstoši Regulas Nr. 2868/95 112. noteikuma 1. punktam un 113. noteikuma 1. punkta c) apakšpunktam tai tika dots divu mēnešu termiņš, lai novērstu nepilnības, ar kurām pamatots šis pagaidu atteikums, proti, preču zīmes "TAME IT" atšķirtspējas neesamību attiecībā uz precēm, par kurām pieprasīta aizsardzība Eiropas Kopienā, uzskatot, ka tā būtu uztverta kā vēstījums par šo preču labvēlīgo iedarbību uz matiem. Tomēr prasītāja nav ierobežojusi to preču sarakstu, attiecībā uz kurām tā lūgusi preču zīmes "TAME IT" aizsardzību Eiropas Kopienā. Līdz ar to un ievērojot šā sprieduma 18. punktā atgādināto judikatūru, tagad prasītājai nav pamata atsaukties uz to, ka attiecībā uz noteiktiem kosmētiskajiem līdzekļiem un noteiktām ēteriskajām eļļām, kas nav paredzētas matiem, preču zīmei "TAME IT" esot atšķirtspēja.

31 Arī citi prasītājas argumenti nevar atspēkot šo secinājumu, saskaņā ar kuru preču zīmei "TAME IT" nav atšķirtspējas attiecībā uz visu strīdīgo preču kopumu.

32 Pirmkārt, ir jākonstatē, ka pretēji prasītājas apgalvojumiem apstāklis, ka izteicienā "tame it" ir ietverts darbības vārds pavēles izteiksmē, nepiešķir preču zīmei "TAME IT"

atšķirtspēju. Kā uz to norāda ITSB, reklāmas jomā darbības vārdus bieži vien lieto pavēles izteiksmē. Tādējādi tas vēl vairāk pastiprina faktu, ka šī preču zīme pirmām kārtām tiks uztverta kā reklāmas vēstījums, kas mudina attiecīgo patērētāju lietot strīdīgās preces un/vai paziņo par iedarbību, uz ko var cerēt, tās lietojot.

33 Otrkārt, pretēji prasītājas apgalvojumiem no apstrīdētā lēmuma neizriet, ka Apelāciju padome neesot ņēmusi vērā preču zīmes "TAME IT" radīto kopējo iespaidu. Apelāciju padome ir norādījusi, pirmkārt, uz "vārdkopu, kas veido attiecīgo apzīmējumu", lai konstatētu, ka šī vārdkopa atbilst parastajām vārdkopu veidošanas un izrunas normām angļu valodā, un, otrkārt, uz izteicienu "tame it" tā kopumā, lai konstatētu, ka to uztvers tikai kā reklāmas vēstījumu. Tā ir secinājusi arī, ka "[pārbaudītājs] ir pareizi norādījis, ka vārdkopai "tame it" nav atšķirtspējas attiecībā uz [strīdīgajām precēm]". Līdz ar to nevar pārmest Apelāciju padomei, ka tā neesot ņēmusi vērā preču zīmes "TAME IT" radīto kopējo iespaidu uz konkrēto sabiedrības daļu.

34 Treškārt, prasītāja apgalvo, ka apstāklis, ka Apelāciju padome nav sniegusi nekādu piemēru izteiciena "tame it" izmantošanai, lai apzīmētu strīdīgās preces, liecinot par to, ka preču zīmi "TAME IT" īstenībā var izmantot, lai atšķirtu šīs preces no tām, kurām ir cita komerciāla izcelsme. Šajā sakarā pietiek atgādināt, ka, lai gan apstāklis, ka preču zīme var tikt parasti izmantota komercdarbībā, lai apzīmētu attiecīgās preces vai pakalpojumus, ir atbilstošs kritērijs saistībā ar Regulas Nr. 40/94 7. panta 1. punkta c) apakšpunktu (tagad — Regulas Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta c) apakšpunkts), tomēr tas nav kritērijs, atbilstoši kuram ir jāinterpretē šīs pašas regulas 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts (Tiesas 2004. gada 16. septembra spriedums lietā C-329/02 P *SAT.1*/ITSB, Krājums, I-8317. lpp., 36. punkts, un 2005. gada 15. septembra spriedums lietā C-37/03 P *BioID*/ITSB, Krājums, I-7975. lpp., 61. un 62. punkts). No tā izriet, ka Apelāciju padomei, nosakot, ka preču zīmei "TAME IT" nav atšķirtspējas Regulas Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē, nebija jāsniedz šādi piemēri. Tātad šis arguments ir jānoraida, jo tam nav nozīmes.

35 Ceturtkārt, saistībā ar argumentu, ka *United Kingdom Intellectual Property Office* (Apvienotās Karalistes Intelektuālā īpašuma birojs) ir reģistrējis vārdisku preču zīmi "TAME IT" attiecībā uz precēm, kas ietilpst 3. klasē Nicas nolīguma izpratnē, un pat ja pieņemtu, ka šis arguments un tā pamatošanai iesniegtie pierādījumi būtu pieņemami, ko ITSB apstrīd, pietiek atgādināt, ka Kopienas preču zīmju regulējums ir autonoma juridiskā sistēma, kurai ir īpaši mērķi un ko piemēro neatkarīgi no visām valstu sistēmām (Pirmās instances tiesas 2000. gada 5. decembra spriedums lietā T-32/00 *Messe München*/ITSB ("electronica"), *Recueil*, II-3829. lpp., 47. punkts, un 2009. gada 21. janvāra spriedums lietā T-399/06 *giropay*/ITSB ("GIROPAY"), Krājumā nav publicēts, 46. punkts). Līdz ar to apzīmējuma spēja tikt reģistrētam vai aizsargātam kā Kopienas preču zīmei ir jāvērtē, vienīgi pamatojoties uz atbilstošo Kopienas tiesisko regulējumu. Tādējādi dalībvalsts vai pat trešās valsts līmenī pieņemts lēmums, ar ko pieļauj šī paša apzīmējuma spēju tikt reģistrētam kā valsts preču zīmei, ITSB un attiecīgajā gadījumā Kopienu tiesai nav saistošs. Tas tā ir pat gadījumā, ja šāds lēmums ir pieņemts, piemērojot valsts tiesību aktus, kas saskaņoti ar Padomes 1988. gada 21. decembra Pirmo direktīvu 89/104/EEK, ar ko tuvina dalībvalstu tiesību aktus attiecībā uz preču zīmēm (OV 1989, L 40, 1. lpp.), vai arī valstī, kas ietilpst lingvistiskajā zonā, no kuras ir cēlusies attiecīgā vārdiska preču zīme (Pirmās instances tiesas 2002. gada 27. februāra spriedums lietā T-106/00 *Streamserve*/ITSB ("STREAMSERVE"), *Recueil*, II-723. lpp., 47. punkts, un iepriekš minētais spriedums lietā "GIROPAY", 46. punkts). Tātad arī šis arguments ir noraidāms.

36 Piektkārt, ir jāatgādina, ka saskaņā ar judikatūru, ja runa ir par apzīmējumu, kas sastāv no vārdiem, iespējamas atšķirtspējas esamību var pārbaudīt daļēji attiecībā uz katru no šiem elementiem atsevišķi, taču tai katrā ziņā ir jābūt atkarīgai no šo apzīmējumu veidojošo elementu kopuma analīzes. Tas apstāklis vien, ka katram no tā elementiem atsevišķi nav atšķirtspējas, neizslēdz iespēju, ka šo elementu kombinācijai var būt atšķirtspēja (šā sprieduma 34. punktā minētais spriedums lietā *SAT.1*/ITSB, 28. punkts, un Pirmās instances tiesas 2008. gada 9. jūlija spriedums lietā T-58/07 *BYK-Chemie*/ITSB ("Substance for Success"), Krājumā nav publicēts, 18. punkts). Saskaņā ar minēto judikatūru tad, kad Apelāciju padome apgalvoja, ka "reģistrācijai pieteikto apzīmējumu veido tikai vienkārša tā elementu summa", tā tikai konstatēja, ka preču zīmei "TAME IT" nav nekādas citas nozīmes, izņemot vārdu "tame" un "it" vienkāršu kombināciju, un ka līdz ar to šo preču zīmi, to aplūkojot kopumā, konkrētā sabiedrības daļa joprojām uztvers pirmā kārtām ka vienīgi reklāmas vēstījumu. Tātad šā apgalvojuma mērķis — pretēji tam, ko saka prasītāja, — nav norādīt uz radošās spējas vai iztēles trūkumu preču zīmē "TAME IT". Līdz ar to arī šis arguments ir jānoraida.

37 No visa iepriekš minētā izriet, ka Apelāciju padome ir pareizi atteikusies attiecināt preču zīmes “TAME IT” starptautisko reģistrāciju uz Eiropas Kopienu attiecībā uz ēteriskajām eļļām, kosmētiskajiem līdzekļiem un matu losjoniem, ņemot vērā Regulas Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunktā paredzēto pamatojumu.

38 Līdz ar to vienīgais pamats, kas saistīts ar Regulas Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpumu, kā arī prasība kopumā ir jānoraida kā nepamatota.

**Par tiesāšanās izdevumiem**

39 Atbilstoši Pirmās instances tiesas Reglamenta 87. panta 2. punktam lietas dalībniekam, kuram spriedums ir nelabvēlīgs, piespriež atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, ja to ir prasījis lietas dalībnieks, kuram spriedums ir labvēlīgs. Tā kā prasītājai spriedums ir nelabvēlīgs, tai jāpiespriež atlīdzināt tiesāšanās izdevumus saskaņā ar ITSB prasījumiem.

Ar šādu pamatojumu

PIRMĀS INSTANCES TIESA (pirmā palāta)

nospriež:

**1) prasību noraidīt;**

**2) *Wella AG* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.**

Tiili Dehousse Wiszniewska-Białecka

Pasludināts atklātā tiesas sēdē Luksemburgā 2009. gada 15. septembrī.

[Paraksti]